



arte y cultura

En el Chileno-Francés:

687683

LA MANO, LA GALLINA Y SATIRAS SURTIDAS

TRES "actorazos", según César Martínez, su productor, se dan cita desde hoy en el Teatro del Instituto Chileno Francés de Cultura para presentar la nueva obra de Fernando Jousseau "La mano y la gallina o las alegres tragedias de la calle Cipreses". Son M. Elena Duvauchelle, Tennyson Ferrada y Julio Jung, dirigidos por Gustavo Meza y constantemente supervisados por el propio autor.

Autor, actores y productor coinciden en que es una obra de "difícil actuación", montada con "escasa escenografía", donde lo que importa es "el parlamento, el diálogo y el trabajo 'de joyería' del actor".

M. Elena Duvauchelle, Tennyson Ferrada y Julio Jung se interesaron desde un principio en la pieza porque representaba un serio desafío profesional por la versatilidad de los personajes. Consta de dos partes en las que los tres actores representan distintos personajes. Argumento y desenlace no se pueden conocer: "El público perdería todo el interés", concuerdan. Y autor y productor también se ponen herméticos al respecto.

QUE PASA logra sonarles que "La mano y la gallina o las alegres tragedias de la calle Cipreses" es una sátira —"humor serio", la llama Julio Jung— a la burocracia policial

y a la burocracia del sexo y que transcurre en Nueva York.

"Es una sátira —declara el chileno Fernando Jousseau— porque el mundo actual está hecho para ella con sus incongruencias, absurdos y falta de sentido del humor en la vida diaria. Además la sátira permite decir muchas verdades que en la vida real no andan".

"Técnicamente es un experimento. Las dos partes de la obra están construidas conservando estructuras tradicionales en el teatro, pero dejando un margen al experimento. La obra en sí podría ser un drama serio, pero contiene distorsiones humorísticas como ese "distanciamiento" para hacer más consciente al público del drama que está viviendo".

"Es como el cubismo en la pintura: un mismo tema enfocado desde dis-



JOSSEAU AFIRMA Y NIEGA 687684



JOSSEAU:
Después de "El Prestamista".

—El público chileno es uno de los mejores que conozco: receptivo, sensible e inteligente. Entiende la ironía, tal vez porque ha leído mucho y no ha visto demasiado teatro, lo que desarrolla la imaginación.

—Llevo 18 años escribiendo. Tengo diez obras sin estrenar. Para hacerlo se requiere un estado de ánimo más personal y también del país.

—Mi inspiración puede ser una vivencia personal, pura imaginación (este caso), aunque también puede venir el medio para dar ciertas sensaciones.

—No escribo sobre recetas y si lo logro triunfar es factor aparte. Soy muy perfeccionista y si pensara en el éxito

al escribir, deformaría la obra. Hay que ser leal y consecuente con uno mismo.

—No soy un autor de gabinete que entrega su obra. Debe haber una identificación hasta espiritual y técnica entre actor y autor para posibilitar el éxito artístico. Yo escojo a los actores, director y montaje.

—El ideal es proyectarse fuera de Chile. Tengo muchas facilidades por mis contactos, pero primero quiero ver el resultado mío (mi veredicto) aquí.

—Los críticos confunden al autor. "El Prestamista" recogió 37 opiniones distintas (las conté) de los críticos. Todos le ven influencias diferentes: japonesa, francesa, inglesa...

—En Santiago no hay salas de teatro. Hace 15 años había nada. Estoy muy agradecido al Instituto por la oportunidad que me brindó.

14245
Que Pasa Santiago 1-11-1974. P.58.

Josseau afirma y niega. [artículo]

Libros y documentos

FECHA DE PUBLICACIÓN

1974

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Josseau afirma y niega. [artículo]. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile